

## Observaciones de aves en el pase de Otoño en el monte Palorzas (Apota) entre el 30 de Septiembre y el 8 de Noviembre de 1956

Por Ignacio Orbe Pinies

Entre las Sierras de Aitzgorri y Aralar, y entre sus montes Aratz, al W. (1.442 m.) y Chindoqui (1.410), y en una extensión de unos 20 kilómetros, hay una zona de menor altitud (máxima: 1.100 m.) que delimita, con las citadas Sierras, las vertientes Cantábrica y Mediterránea. Por el Norte vierte sus aguas en la cuenca del Oria, río que nace precisamente en esta zona, y por el Sur a la del Ebro, por medio de sus tributarios Alzania y Zadorra.

Estos montes no son solamente divisoria de aguas, sino también de influencia cantábrica en lo que se refiere a clima (temperatura, humedad, dirección del viento, etc.) y vegetación.

Tiene interés el pase migratorio en esta zona por ser los Pirineos límite meridional de algunas aves, que se encuentran en ella.

Las notas que a continuación se citarán han sido tomadas en un frente de unos 300 a 400 metros, por lo que no son muy extensas en cuanto a número de individuos de cada especie.

El monte Palorzas o Apota está situado a 42°55'N. y 2°17'W.

La vegetación, en trazos generales, es la siguiente:

Ladera Norte: bosque cerrado de Hayas (*Fagus silvática*) y algunos Serbales (*Sorbus aucuparia*), con Alisos (*Alnus glutinosa*) en las zonas húmedas, en lo que se refiere a árboles. Los rasos están cubiertos de Helecho (*Pteridium aquilinum*) y Brezo (*Erica*).

Cumbre y ladera Sur: pinar de Laricios (*Pinus laricio*), Alerces (*Larix decidua*) y Negro de Austria (*Pinus laricio*, var. *austriaca*), con grandes zonas de argomal (*Ulex*) y más al Sur, terreno sin apenas vegetación, con peñascales y algún Quejigo (*Quercus lusitánica*) aislado, hasta llegar a la Llanada Alavesa.

---

ADVERTENCIA PREVIA.—Los nombres de las aves reseñadas en estas notas, son los correspondientes a la LISTA PATRON DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ORNITOLOGIA, elaborada por el Dr. D. Francisco Bernis Madrazo.

*30 de Septiembre:*

Buen tiempo. Viento S. Visibilidad clara en 40 kms. al N. Temperatura 18 grados. Rocío al amanecer.

Comienza el movimiento a las 7,45 y termina a las 9. Pasaron las Zuritas en pequeños bandos de 5 a 10 individuos, y las Torcaces, sueltas, rozando el suelo por los puntos más bajos.

*Especies vistas:*

RATONERO COMUN: 2.—PALOMA ZURITA: Pequeños bandos de 5 a 10 individuos.—PALOMA TORCAZ: alguna suelta.—ALONDRA COMUN: 3 o 4.—GOLONDRINA COMUN: en gran cantidad y en pase continuo, sin poder delimitar los bandos.—ACENTOR COMUN: se vieron en las matas.—BISBITAS sp.: en grupos de 5 o 6.—LAVANDERA BOYERA: en bandos de 10 a 12 individuos.—PARDILLO COMUN: en bandos de 50 a 60, a primera hora.

*1 de Octubre:*

Buen tiempo. Viento S. con rachas de NW., dominando el S. Visibilidad nítida en 40 kms. al N. Se nubló al anochecer. Temperatura 18 grados. Algo de rocío.

Comienza el pase a las 7,15, terminando a las 9. Más tarde, algunos bandos aislados de Torcaces; la última Torcaz, a las 16 h., a muy poca altura.

*Especies:*

MILANO NEGRO: 2.—RATONERO COMUN: 3.— PALOMA TORCAZ.—GOLONDRINA COMUN: menos que el día anterior; la mayoría por la tarde.—ACENTOR COMUN: en las matas.—LAVANDERA BOYERA: 3 o 4 bandos de 10 a 15 individuos.—JILGUERO: algunos bandos.—PINZON COMUN: alguno suelto.

*Día 2:*

Por la mañana, buen tiempo. Por la tarde, nublado. Lluvia a las 18 h. Viento S. por la mañana y por la tarde SW. y W. Visibilidad buena, empeorando por la tarde. Temperatura, 18 grados. No hay rocío.

Comienza el pase a las 7,5, terminando a las 10. Después, aves sueltas.

*Especies:*

MILANO NEGRO: 2.—GAVILAN: 1.—RATONERO COMUN : 2.—PALOMA ZURITA: 8 o 10 bandos y algunas sueltas.—PALOMA TORCAZ: 6 u 8 bandos de 8 a 15 individuos y uno grande de unas 150.—ALONDRA COMUN: 1 bando de 12 y algunas sueltas.—GOLONDRINA

COMUN: algunas aisladas.—BISBITA sp.: 3 o 4 bandos.—LAVANDERA BOYERA: 8 o 10 bandos.—VERDERON COMUN: 1 bando de 10 o 12 individuos.

*Día 3:*

Mal tiempo. Lluvia. Viento NW. y N. fuertes. Visibilidad nula por la niebla. Por el S., claros con sol.

*Especies:*

No ha habido movimiento, pues únicamente se han visto 3 ZORZALES CHARLOS y 2 RATONEROS COMUNES.

*Día 4:*

Mal tiempo. Niebla por la mañana. Mejoría por la tarde quedando niebla solamente en los altos, con visibilidad N. de 20 kms. Al S., claros con sol.

*Especies:*

PALOMA TORCAZ: 1 individuo.—Algunos Passeres, sin identificar.

*Día 5:*

Por la mañana, cielo nublado con claros del N. Por la tarde, lluvia con viento N. huracanado.

*Especies:*

Nada.

*Día 6:*

Como el día anterior pero sin viento. Temperatura entre 6 y 10 grados.

*Especies:*

Nada.

*Día 7:*

Cielo nublado. Viento NNE. con mucha niebla y lluvia. Mejoría a la tarde, siguiendo nublado. Temperatura, 5 a 8 grados.

*Especies:*

MILANO NEGRO: 1.—ALCOTAN: 1.—PALOMA TORCAZ: alguna aislada, entre la niebla.—ZORZAL COMUN: algunos.—PINZON COMUN.

*Día 8:*

Buen tiempo, con viento NE. frío. 4 a 10 grados. Niebla al atardecer. Visibilidad, 40 kms. N.

*Especies:*

GANSO sp.: Un bando de unos 60 por la tarde.—MILANO NEGRO: 1.—CHOCHA PERDIZ: 1 individuo al anocheecer.—PALOMA

TORCAZ: 10 bandos de 3 a 15 palomas por bando, a gran altura.—GOLONDRINA COMUN: muchas, cazando mosquitos.—ACENTOR COMUN.—PICOGORDO: 2 parejas de a 2 individuos.—JILGUERO.—PARDILLO COMUN.—PINZON COMUN: algunos bandos muy altos.—ARREDAJO: 16 o 18 en pequeños grupos.

*Día 9:*

Buen tiempo. El viento S. comenzó a las 4 de la madrugada, con poca intensidad; por la tarde dominó el NE. Brumas al N. Escarcha al amanecer.

Toda la noche han pasado muchas Grullas, Gansos, Garzas y Sisones, muy altos. Grullas y Gansos han seguido pasando durante el día por encima de los 200 m. de altura. El pase, en general, empezó a las 7,20 H., al principio Palomas aisladas y más tarde en bandos de 100 a 150 individuos y a unos 100 m. de altura. Las zuritas en bandos de 5 a 20.

*Especies:*

GARZA REAL.—GANSOS sp.—RATONERO COMUN.—FALCONIDAS, sin determinar.—GRULLA COMUN.—PALOMA ZURITA.—PALOMA TORCAZ.—PITO REAL: 1.—GOLONDRINA COMUN.—ZORZAL COMUN.—ZORZAL MALVIS.—MIRLO COLLARIZO: un bando de unos 20 individuos.—ACENTOR COMUN.—HERRERILLO CAPUCHINO.—BISBITA sp.—LAVANDERA BOYERA.—PICOGORDO.—VERDERON COMUN.—JILGUERO.—LUGANO.—PARDILLO COMUN.—PINZON COMUN.—ARREDAJO.

*Día 10:*

Buena noche despejada hasta las 5, con viento del S. Después entraron nubes de S. y frío, con temperatura de 5 a 11 grados. Durante el día, nubes altas y vientos.

Durante la noche y de 2 a 4 horas, pasó bastante Sisón. Después, hasta el amanecer, algunos bandos sueltos e individuos aislados: en total unos 40 bandos de pocos individuos (4 a 29 por bando) y algunos aislados, a unos 60 m. de altura. Algunos más bajos (de 20 a 30 m.), en especial los individuos aislados.

Durante el día la Paloma pasó en bandos de 40 a 80 individuos, que al coronar la ladera N. se elevaban debido al fuerte viento. Hasta las 9, pase continuo; luego aislados.

*Especies:*

PATO sp.: 2.—ESMEREJON: 1.—MILAYO REAL: 20.—CERNICALO VULGAR: 10.—SISON.—CHOCHA PERDIZ: 2 al amanecer.—

ALCARAVAN: 1.—ALONDRA COMUN: pase continuo hasta las 10 h.  
—GOLONDRINA COMUN.— AVION COMUN.— ZORZAL CHARLO.  
—ZORZAL COMUN.—VERDERON COMUN.—PARDILLO COMUN.—  
PINZON COMUN.—ESTORNINO PINTO: 5 bandos de unos 15 individuos.—GRAJILLA: un bando de unas 30.

*Día 11:*

Amaneció como el día anterior, con fuerte viento S. Por la tarde amainó y aclaró el cielo. Temperatura mínima: 9 grados. Visibilidad buena por el N. y mala por el S.

El pase empezó a las 7,45. Pasó poca cosa, pero a menor altura que el día anterior. Los bandos de Palomas, de 8 a 20 individuos. Aisladas, durante todo el día.

*Especies:*

MILANO REAL: 8 o 10.—MILANO NEGRO: 1.—SISON: 1 a las doce del mediodía.—PALOMA ZURITA.—PALOMA TORCAZ.—ALONDRA COMUN: unos 15 bandos.—GOLONDRINA COMUN.—AVION COMUN.—ZORZAL CHARLO.—ZORZAL COMUN.—LAVANDERA BOYERA.—PINZON COMUN.

*Día 12:*

Amaneció con viento SE. y nieblas que se esfumaban sobre nosotros. Al mediodía giró el viento al S. desapareciendo las nieblas. Visibilidad buena por el N., mala por el S. Viento fuerte por la mañana que amainó por la tarde. Temperatura: de 9 a 18 grados.

Empezó el pase a las 7,40, pasando las palomas en bandos pequeños de 4 a 20 individuos y, aisladas, durante todo el día.

*Especies:*

PATO sp.: 1 bando al amanecer.—MILANO REAL: 6 a gran altura.—GAVILAN: 4.—RATONERO COMUN: 1.—CERNICALO VULGAR: 2.—SISON: 1 bando de 13 a la atardeada.—CHOCHA PERDIZ: 1 al amanecer.—PALOMA ZURITA: alguna aislada.—PALOMA TORCAZ: pocas y en bandos pequeños.—ALONDRA COMUN: por la tarde.—GOLONDRINA COMUN.—AVION COMUN: muchos.—ZORZAL COMUN: pocos.—MIRLO COMUN: 1.—BISBITA sp.—LAVANDERA BOYERA.—LUGANO.—PARDILLO COMUN.—ESTORNINO PINTO.—GRAJA: 1 bando al atardecer.—ARREDAJO: 3.

*Día 13:*

Buen tiempo. Viento S. Visibilidad buena por el S. y brumas por el N. Temperatura: de 11 a 22 grados. Por la tarde para el viento por completo.

Comienza el pase a las 7,20 h.

*Especies:*

MILANO REAL: unos 20.—GAVILAN: 5.—CERNICALO PRIMILLA: 1.—CHOCHA PERDIZ: 1 al amanecer.—PALOMA ZURITA: algunas aisladas.—PALOMA TORCAZ: 10 bandos de 10 a 15 individuos; por la tarde, aisladas.—ALONDRA COMUN: algunos bandos por la mañana.—GOLONDRINA COMUN.—AVION COMUN.—CURRUCA CAPIROTADA: 1.—ZORZAL CHARLO: 5 o 6 bandos de unos 10 individuos.—ZORZAL COMUN: algunos aislados.—MIRLO COMUN: 1.—HERRERILLO CAPUCHINO: 8 o 10.—VERDERON COMUN: 2 bandos de 8 a 10.—JILGUERO.—PARDILLO COMUN.—SERIN VERDECILLO: 1 bando.—PINZON COMUN: bastantes por la mañana.

*Día 14:*

Buena noche con viento S. suave. Día bueno con nieblas al S., que no pasaban al N. SW. al atardecer. Temperatura mínima: 11 grados.

Por la noche, algunos bandos de Sisones de 6 a 10 individuos y uno de Grullas de 6, a muy poca altura (6 a 8 metros). Durante el día pasaron en bandos de 8 a 10 individuos y durante todo él.

*Especies:*

PATOS sp.: 1 bando al anochecer de unos 10.—GAVILAN: 2.—RATONERO COMUN: 1.—CERNICALO VULGAR: 1.—CERNICALO PRIMILLA: 1.—GRULLA COMUN: las reseñadas más arriba.—SISON: id.—AVEFRÍA: oídas por la noche.—PALOMA ZURITA: algunas sin formar bando.—PALOMA TORCAZ: en pequeños bandos.—ALONDRA COMUN: muchas hasta las 8,30 h.—GOLONDRINA COMUN.—AVION COMUN.—ZORZAL CHARLO: varios bandos.—ACENTOR COMUN.—MIRLO COLLARIZO: 1.—BISBITA sp.—LAVANDERA BLANCA.—HERRERILLO CAPUCHINO.—VERDERON COMUN.—JILGUERO: 3 a 5 bandos de 20 a 30 individuos.—LUGANO.—PARDILLO COMUN: pocos.—SERIN VERDECILLO.—PINZON COMUN.—ESTORNINO PINTO: algunos bandos.—ARRENDAJO 1.

*Día 15:*

Llovió por la noche con viento SW. que luego viró a W. Nieblas al S. por la mañana, que desaparecieron en el transcurso del día, quedando el cielo parcialmente cubierto con viento del SW. Temperatura, 15 grados.

Desde las 7,20 h., mucho pajarillo entre la niebla y alguna paloma.

*Especies:*

ALONDRA COMUN.—ZORZAL CHARLO: 4.—ZORZAL COMUN.

—ACENTOR COMUN.—BISBITA sp.—LAVANDERA BLANCA.—PINZON COMUN.—ESTORNINO PINTO: 2.

Día 26:

Amanece con viento SW., cielo parcialmente cubierto y buena visibilidad, nublándose a las 11 h. con vientos de W. y NW. Temperatura, 10 a 15 grados,

Al amanecer, muchas Fringílicas y Alondras hasta las 8 h. Más tarde, bandos aislados.

*Especies:*

SISON: varios bandos por la noche.—ALONDRA COMUN.—TOTOVIA.—PETIRROJO.—ACENTOR COMUN.—BISBITA sp.—LAVANDERA BLANCA.—HERRERILLO COMUN.—JILGUERO.—LUGANO.—PARDILLO COMUN.—SERIN VERDECILLO.—CAMACHUELO COMUN.—PINZON COMUN.—GRAJA: 2.

Día 27:

Por la mañana, buen tiempo con SW. suave que al atardecer cambia a NE. Temperatura mínima, 11 grados.

*Especies:*

SISON.—PALOMA TORCAZ.—ALONDRA COMUN.—BISBITAS sp.—LAVANDERA BLANCA.—JILGUERO.—PINZON COMUN.—GRAJILLA.

Día 28:

Buen tiempo con SW., que cambia a NE. al anochecer. Temperatura mínima, 15 grados.

Comienza el pase a las 7,45 h., con bandos de Palomas de unos 15 individuos. A las 10 h. bandos grandes de unas 300 por bando. Mucho pájaro.

*Especies:*

GAVILAN: 1.—PALOMA TORCAZ.—ALONDRA COMUN: en bandos de unas 30 a 40.—ZORZAL CHARLO: 4 o 5.—ZORZAL COMUN: al amanecer.—PICO GORDO.—VERDERDERON COMUN.—JILGUERO.—PINZON COMUN: incalculable.—PINZON REAL.—ESTORNINO PINTO.—CUERVO: 2.—ARRENDAJO.

Día 29:

Viento suave del NE. por la noche, amaneciendo con nubes altas y niebla que desaparece para las 11 h. Al atardecer cambia el viento a S. y SW. suaves. Temperatura, entre 13 y 26 grados.

*Especies:*

GAVILAN.—PALOMA TORCAZ: 2 bandos de unos treinta individuos a unos 100 m. de altura.—ZORZAL COMUN: al amanecer.—BISBITA sp.—VERDERON COMUN.—JILGUERO.—PARDILLO COMUN.—VERDERON SERRANO.—CAMACHUELO COMUN.—PIQUITUERTO COMUN.—PINZON COMUN.—PINZON REAL.—CORNEJA NEGRA.—GRA JILLA.

*Día 20:*

Buena noche con viento SW., que después cambia a NW. Amanece despejado con NW., cubriéndose desde las 10 en adelante. Temperatura media, 11 grados.

Por la noche, Alondra y Zorzales.

*Especies:*

REYEZUELO COMUN.—REYEZUELO LISTADO.—MOSQUITERO COMUN.—COLIRROJO TIZON.—ZORZAL CHARLO.—ZORZAL MALVIS.—LAVANDERA BOYERA.—HERRERILLO COMUN.—CARBONERO COMUN.—CARBONERO GARRAPINOS.—HERRERILLO CAPUCHINO.—PINZON COMUN.—ARRENDAJO.

*Día 21:*

Todo el día buen tiempo con NE. y nubes altas. Al anoecer, despeja por completo. Temperatura mínima, 6 grados.

No hubo pase sensible.

*Especies:*

TREPARRISCOS: 1 individuo en las peñas.

*Día 22:*

Buena noche con viento N. hasta las 4 h. en que salió S. suave. A las 5,15 h. se nubló, persistiendo la nubosidad durante todo el día. Al anoecer despejó.

Por la noche pasaron unos 20 bandos de Sisón. También Avefría, Alcaraván y un bando de Grullas de unos 40 individuos volando muy bajo. Durante el día, Palomas (unos 15 bandos de 80 a 100 individuos) hasta las 9 h. Hasta las 10 h., Alondra. Mucho Zorzal malvis y común hasta las 8 h.

*Especies:*

GAVILAN: 1.—RATONERO COMUN: 1.—ESMEREJON: 1.—CERNICALO COMUN: 1.—GRULLA COMUN.—SISON.—AVEFRÍA.—ALCARAVAN.—PALOMA ZURITA.—PALOMA TORCAZ.—TOTOVIA.—ALONDRA COMUN.—GOLONDRINA COMUN.—REYEZUELO sp.—



MOSQUITERO COMUN.—ZORZAL CHARLO.—ZORZAL COMUN.—ZORZAL MALVIS.—ACENTOR COMUN.—BISBITA sp.—LAVANDERA BOYERA.—PICOGORDO.—VERDERON COMUN.—JILGUERO.—PARDILLO COMUN.—SERIN VERDECILLO.—PINZON COMUN.—ESTORNINO PINTO.

*Día 23:*

Buena noche con viento S. y temperatura suave. Durante el día sigue el S. hasta el atardecer, en que cambia a SW. Temperatura de 8 a 16 grados. Visibilidad buena al N. y S.

Por la noche pasaron 3 o 4 bandos de Sisones, Palomas aisladas, Alcaravanes, 4 o 5 bandos de Avefrías, Zorzales y Alondras. Durante el día, desde las 7,30 h., pase continuo hasta las 10 y hasta el mediodía, bandos de Palomas de 100 o más individuos.

*Especies:*

MILANO REAL: 3.—RATONERO COMUN: 1.—CERNICALO COMUN: 2.—SISONES.—AVEFRÍA.—CHOCHA PERDIZ.—ALCARAVAN.—PALOMA ZURITA.—PALOMA TORCAZ.—ALONDRA COMUN.—ZORZAL CHARLO: unos 40, en bandos de 5 a 6.—ZORZAL MALVIS.—ZORZAL COMUN.—MIRLO COLLARIZO.—MIRLO COMUN.—ACENTOR COMUN.—BISBITA sp.—LAVANDERA BLANCA.—VERDERON COMUN.—PINZON COMUN.—ESTORNINO PINTO.

*Días 24 y 25:*

Mal tiempo. Viento NW. con lluvia y frío. Temperatura: de 8 a 12 grados. No hay pase.

*Día 26:*

Igual que los 2 días anteriores, llegando a nevar por la noche. Temperatura: 3 a 7 grados.

*Especies:*

PALOMA TORCAZ: 1 bando de 6 y una aislada.—ALONDRA COMUN: 1 bando de 60 a 80.—LUGANO: 1.—PARDILLO COMUN: 1.—PIQUITUERTO COMUN: 6 a 8 individuos.—PINZON COMUN.

*Día 27:*

Amanece nevado. Durante el día nieva a intervalos. Viento N. Temperatura de 0 a 3 grados.

*Especies:*

GANSO sp.: un bando de unos 130 individuos.—PALOMA TORCAZ: algún bando por la mañana.—ZORZAL CHARLO: unos 8 individuos a gran altura.—ZORZAL MALVIS: 1 bando de 60 a 80.—PIQUITUERTO COMUN: 6 a 8 individuos.

*Día 28:*

Amanece nevado. Durante el día, nieve y granizo con viento de NW. Por la tarde cambia a N. Temperatura: de 2 a 8 grados.

*Especies:*

GANSO sp.: 3 bandos de 60, 16 y 100 individuos, aproximadamente. ANADE REAL: 1 bando por la noche.—PALOMA TORCAZ: 3 a 4 bandos de 15 a 20 palomas.—ZORZAL CHARLO: 3 individuos.—ZORZAL MALVIS: algunos bandos.—PIQUITUERTO COMUN.

*Día 29:*

Mal tiempo, lloviendo todo el día. Viento NW. Temperatura: de 4 a 8 grados.

*Especies:*

GANSO (sin determinar): 6 individuos a gran altura.—CHOCHA PERDIZ: 1 individuo al anochecer,

*Día 30:*

Muy mal tiempo, con lluvia y nieve. Viento NW. Temperatura: 3 a 6 grados.

*Especies:*

CHOCHA PERDIZ: 1 al anochecer.—PALOMA TORCAZ: 1 bando de unas 60, en un claro, a poca altura.

*Día 31:*

Llueve a intervalos por la noche. Amanece con viento NE. frío. No hay pase.

*Día 1 de Noviembre:*

Amanece con viento N. fuerte. Más tarde se nubla y nieva. Temperatura: de -2 a + 3 grados.

*Especies:*

CHOCHA PERDIZ: han entrado muchas en el bosque y en los rasos altos.—REYEZUELO SENCILLO.—HERRERILLO COMUN.

*Día 2:*

Llovió y nevó toda la noche con viento del NW. Durante el día, lluvia y nieblas a intervalos. Temperatura: 4 a 5 grados.

*Especies*

CHOCHA PERDIZ: abundante en los rasos.—BISBITA RIBERERO.

*Día 3:*

Tiempo infernal, lloviendo toda la noche y todo el día. Viento NW. con niebla. Temperatura: 7 grados.

*Especies:*

ZORZAL REAL: 1 individuo.—ARRENDAJO: 1 individuo.

*Día 4:*

Lluvia por la noche. Amanece con viento N. y niebla, quedando así todo el día.

*Especies:*

CHOCHA PERDIZ: en el pinar.—PALOMA ZURITA.—PALOMA TORCAZ.—ALONDRA COMUN.—ZORZAL REAL.—ZORZAL CHARLO.—ZORZAL COMUN.—PINZON COMUN.—Todo ello sin determinar el número, a causa de la niebla.

*Días 5 y 6:*

Viento N. y NE. No pasó nada.

*Día 7:*

Viento S. frío y fuerte. Horizonte despejado.

*Especies:*

PALOMA ZURITA: aisladas.—PALOMA TORCAZ: muchos bandos de 50 a 100 individuos.—GOLONDRINA COMUN: 2 individuos al amanecer y 5 por la tarde.—ZORZAL CHARLO: en bandos de 10 a 12.—ZORZAL COMUN y MALVIS: en grandes bandos.—MIRLO COLLARIZO: una pareja.—BISBITA sp.: bandos muy numerosos.—LAVANDERA BLANCA: algunas.—VERDERON COMUN: 2.—PARDILLO COMUN: grandes bandos.—PINZON COMUN: bandos muy numerosos.—ESTORNINO PINTO: bastantes bandos de 15 a 20 individuos. (1).

---

(1) Continuará en el próximo número bajo el título "Aves cobradas o vistas con seguridad en el monte Palorzás (Apota) durante el decenio 1946-1956".

En él se identificarán las aves con su nombre científico, así como el castellano y el vasco y se acompañarán algunos sinónimos en ambas lenguas.